

TITOLO / INCIPIIT DELL' <i>AIR</i>
Oh non Lucas je ne veux pas (3 ^a edizione)
OPERA
Arlequin Mercure galant

TRASCRIZIONE/CORREZIONE	REVISIONE MUSICALE	REVISIONE TESTUALE
Javier Gutiérrez Carou	Paologiovanni Maione Fernando Santiago García	Emanuele De Luca
SOFTWARE	MuseScore 3	

CHIAVE 1 ^a VOCE	Sol in 2 ^a	CHIAVE 2 ^a VOCE	Fa in 3 ^a	CHIAVE BASSO	Fa in 4 ^a
MISURA	4/4	ARMATURA	Ø		

EDIZIONE FONTE	
1701a, vol. I.	
NUMERO DI ORDINE DELL' <i>AIR</i> NELL'EDIZIONE FONTE	7
UBICAZIONE NEL TESTO TEATRALE	Non trovato.

TESTO
[soprano] Oh non Lucas, je ne veux pas fi donc tu n'est pas sage de me parler de mariage. [baritono] Si tu te mariois tu serois si gentille. [soprano] Si je me mariois, je ne serois plus fille. [baritono] Eh bien tu serois femme. Arde vramans çamon tu nous la bail belle de faire ainsi tant de façon. Arde vraiment çamon tu nous baille belle de faire ainsi tant la cruelle Nazar donge [errore per «songe»?] nous pas de n'être plus garçon. [a due] Tu n'y mettrois pass tant du tien que j'y mettrois du mien. [baritono] Morgue t'est trop farouche laisse moi baiser ta bouche et ne barguine pas.

[soprano]
Oui t'en sera bien plus gras

[a due]
quand on aime bien un baiser,
se baille pour rien
quand on aime bien un baiser.

INTERVENTI CORRETTORI

In molti casi l'insieme delle note di una battuta supera, o non raggiunge, la durata canonica (specie fra le battute prima e tredicesima). Per tale motivo siamo intervenuti *ope ingenii* sulla partitura per aggiustare le durate. Inoltre, abbiamo aggiunto un diesis, fra parentesi, nel do della battuta 58 del soprano.

ALTRE EDIZIONI

1717a, vol. I.
1721a, vol. I.

NOTE

Nella partitura le voci, un soprano e un baritono, dividono il primo pentagramma fino a quando non cantano contemporaneamente (battuta 14). In questo punto la voce del baritono occupa il secondo pentagramma, fino a quel momento utilizzato dal basso cifrato, che da qui sparisce (tranne per qualche cifra aggiunta sulla voce del cantante) fino alla battuta 40. Inoltre, da tale battuta in poi, anche se non è indicato chiaramente, sembra che la partitura di soprano sia occupata di nuovo dal baritono, lasciando il secondo pentagramma per il basso cifrato, anche se ricompare ancora la voce acuta nelle battute 43 e 44. Da questo punto in poi, con il cambiamento di misura a 3/4 (dalla battuta 45 in poi), il pezzo continua come un duetto di soprano e baritono senza basso continuo, tranne per le cifre indicate alla voce grave, per cui è da intuire che il basso cifrato condivida la stessa linea. A quanto pare, il motivo della non chiarissima presentazione della parte musicale del pezzo deriva dal desiderio di trascriverla su due soli pentagrammi. Per semplificarne la lettura, si è preferito trascrivere già dall'inizio la partitura su tre pentagrammi.

Potrebbe trattarsi, in realtà, delle partiture di due pezzi diversi (bb. 1-44 e 45-77) ma, dato che nella fonte la conclusione di ogni partitura è chiaramente segnata con una serie di linee verticali sempre più piccole che disegnano una sorta di triangolo e, in questo caso, mancano totalmente tali segni, abbiamo preferito considerare l'insieme come l'unica partitura di un'unica canzone.



Musica e testo possono essere utilizzati a fini non commerciali citando sempre sito web, collana e curatori.

